

"Swatch is always changing, which is the only unchanging thing about it."

– Max Imgruth, Swatch sales director for U.S. market

"Fashion that ticks."

– Swatch advertising slogan.

Brand Debut: March 1983
Designers: Various, including Keith Haring, Kiki Picasso, Tadanori Yokoo.
Client: ASUAG-SSIH; later re-organized as SMH; now The Swatch Group



Early on, Swatches were popular for the interchangeability of straps and other accessories. Two other early design features have had a huge impact: cases showing visible components; and straps (and faces) with striking colors.

Vocabulary Exercise: After reading the above article, find the missing English words for the Japanese definitions listed below:

- | | |
|--|--|
| 1 → [圧倒的な] | 7 → thematic family 「テーマ別のカテゴリー」 |
| response 「反応、対応」 | 8 → 「監督する」 |
| 2 → 「徹底的な、集中的な」 | aspect 「側面」 |
| R & D 「研究開発」 research and development の略。 | 9 → 「促す」 |
| 3 → 「生み出す」 | Chrono ギリシャ神話に登場する「時の神」クロノスに由来。chrono- は「時」を表す接頭辞。 |
| mechanical watch 「機械式時計」ぜんまい、ネジ、歯車など、多くの細かい機械部品からなる時計。 | cf. pocket chronometer 「懐中時計」 |
| improve materials 「より良い材料を使う」 | Irony iron (鉄) と irony (皮肉) をたくみに組み合わせた命名。 |
| reduce components 「部品の数を減らす」 | stocks ここでは「株価」の意。 |
| 4 → [vɜ:rsətɪ] 「多用途の」 | from time to time 「ときおり」 |
| brainchild 「発案」 | 10 → 「派生させる、分離独立させる」 |
| 5 → 「手ごろな価格の」 | 「当初から、初期から」 |
| limited edition 「限定版」 | visible components 「目に見える部品」本体が透明で中の部品が透けて見える、いわゆるスケルトンタイプのこと。 |
| 6 → 「地味な、控えめな」 | striking colors 「衝撃的な色彩」 |
| futuristic 「未来志向の」 | |
| standard practice 「標準的な慣行」 | |
| offer ここでは「発表する、世に出す」ほどの意。 | |